

Cluborgan



[www.holligen94.ch](http://www.holligen94.ch)

Ausrüster des SC Holligen 94

# **VAUCHER**

## **SPORT SPECIALIST**

**www.vauchersport.ch**

### **Bern's Top Adresse für Teamsport**

- |                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| → Fussball       | → Grösste Auswahl in der Region |
| → Running        | → Top Service-Werkstatt         |
| → Freizeit & Fun | → Kompetente Beratung           |
| → Sportartikel   | → In Ihrer Nähe                 |

**NIEDERWANGEN - BERN - SHOPPYLAND SCHÖNBÜHL - BIEL**

**and the winner is... you!**

Jean-Michel Marti  
sb@vauchersport.ch  
031 992 64 44  
076 345 92 92

**Durst?**



**Greiner Getränke**

Greiner Getränke AG, CH-5072 Nidensu, Bern, Fax: +41 051 980 20 81, www.gugag.ch

**G&G**

**CARROSSERIE  
SPRITZWERK**



**CARROSSERIE G&G AG - NIEDERWANGEN  
TEL. 031 980 20 80 - WWW.GUGAG.CH**

# SPORTCLUB HOLLIGEN94

Club Nr. 10318

Offizielle Adresse:  
Postfach 386, 3000 Bern 5  
Postkonto: 30-14325-0

Erscheint: 4x jährlich  
Druck: Burkhardt AG, Bern  
19. Jahrgang

## Vorstand

|                         |                                                      |                                             |                                                       |
|-------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Präsident               | Casanova Reto<br>casa_r@bluewin.ch                   | Jungfrauweg 12<br>3045 Meikirch             | 079 208 61 76                                         |
| Spiko-Präsident         | De Febis Gianluca<br>gianluca.defebis@hispeed.ch     | Holenackerstrasse 3<br>3018 Bern            | 076 224 39 29                                         |
| Sportchef               | Campanielli Roberto<br>roberto.campanielli@zurich.ch | Im Gerbelacker 44<br>3063 Ittigen           | 078 866 88 58                                         |
| Juniorenobmann          | Staub Stefan<br>stefan.staub@BERN.CH                 | Freiburgstrasse 62<br>3008 Bern             | 078 804 52 90                                         |
| Finanzchef              | Mauger Yann<br>maugeryann@gmail.com                  | Murifeldweg 29<br>3006 Bern                 | 078 788 88 74                                         |
| Werbung/PR/<br>Material | Campanielli Roberto<br>roberto.campanielli@zurich.ch | Im Gerbelacker 44<br>3063 Ittigen           | 078 866 88 58                                         |
| Anlässe                 | Emmisberger Urs<br>urs.emmisberger@vol.be.ch         | Spitalackerstr. 21<br>3013 Bern             | G 031 634 11 36<br>079 721 69 13                      |
| Sekretär                | Mauchle Otto<br>o.mauchle@slm-law.ch                 | Gurtengasse 6<br>Postfach 8320<br>3001 Bern | G 031 311 29 03<br>079 504 77 00                      |
| Cluborgan               | Hayoz Olivier (hzo)<br>olivier.hayoz@ipi.ch          | Fellenbergstr. 30<br>3052 Zollikofen        | G 031 377 73 21<br>Fax 031 377 77 92<br>079 47 612 47 |

## Trainer

| Team            | Verantwortlicher                                 | Adresse                                    | Telefon                                             |
|-----------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Frauen          | De Febis Gianluca<br>gianluca.defebis@hispeed.ch | Holenackerstrasse 3<br>3027 Bern           | 076 224 39 29                                       |
| 1. Mannschaft   | Nutricati Francesco<br>nufrasa@swissonline.ch    | Statthalterstrasse 66<br>3018 Bern         | 079 651 26 43                                       |
|                 | Cornacchia Maurizio                              | Papiermühlestrasse 134<br>3063 Ittigen     | 079 691 12 82                                       |
| 2. Mannschaft   | Trovato Giovanni<br>trovatogiovanni@bluewin.ch   | Kleefeldstrasse 1<br>3018 Bern             | 079 959 07 42                                       |
| Senioren        | Garcia Francisco<br>djpaco@bluewin.ch            | Beundeweg 55<br>3033 Wohlen                | 079 702 56 21                                       |
| Veteranen       | Kropf Peter<br>peter.kropf@swisscom.com          | Krankenhausweg 3<br>3177 Laupen            | G 031 342 86 36<br>079 305 68 90                    |
|                 | Hayoz Olivier                                    | siehe Seite 1 „Vorstand“                   |                                                     |
| Super-Veteranen | Schlegel Felix                                   | Dorfstrasse 28<br>3510 Häutligen           | P 031 791 30 47<br>G 031 358 92 89<br>076 417 04 50 |
| Junioren B      | Grosso Claudio<br>claudio.grosso@hotmail.ch      | Freiburgstrasse 471<br>3018 Bern           | 079 884 62 54                                       |
| Junioren C      | Qeriqi Rexhep<br>xhepi91@hotmail.com             | Fellerstrasse 50/A2<br>3027 Bern           | 079 668 61 71                                       |
| Junioren D      | Ameti Zenedin<br>zenedi@gmx.ch                   | Werkgasse 13<br>3018 Bern                  | 076 503 33 66                                       |
| Junioren E      | Herren Don<br>don_herren_3173@hotmail.com        | Feldackerrain 2<br>3173 Oberwangen b. Bern | 079 479 64 94                                       |
| Junioren F      | Dandolo Mauro<br>mauro_dandolo@yahoo.com         | Stoosstrasse 16<br>3008 Bern               | 076 335 32 99                                       |
| Fussballschule  | Sidoti Fabrizio<br>fabri.zebrone@gmx.net         | Magdalenaweg 13<br>3052 Zollikofen         | 078 667 91 79                                       |



### Goalietrainer Junioren B + C (Donnerstag, 18.00 Uhr, Steigerhubel)

|                                                        |                          |               |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|---------------|
| Oppliger Claudio<br>claudio.oppliger@allianz-suisse.ch | Kehrgasse 2<br>3018 Bern | 079 776 33 80 |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|---------------|

### Goalietrainer Junioren D + E (Mittwoch, 17.00 Uhr, Steigerhubel)

|                    |                             |               |
|--------------------|-----------------------------|---------------|
| von Moos Christoph | Belpstrasse 45<br>3007 Bern | 031 991 75 45 |
|--------------------|-----------------------------|---------------|

### Clubhaus-Pächter/in

|             |  |               |
|-------------|--|---------------|
| Mira Javier |  | 079 588 13 91 |
|-------------|--|---------------|

### J+S Verantwortlicher

|                                         |                                          |               |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|---------------|
| Matiz Giampiero<br>gimomatiz1@gmail.com | Holenackerstr. 65<br>3027 Bern-Bethlehem | 079 515 88 61 |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|---------------|

## Inhaltsverzeichnis

|                                                        |              |
|--------------------------------------------------------|--------------|
| Das Wort hat der Präsident                             | Seite 5      |
| Holligen-Lotto 2013 - Der Flyer!                       | Seite 7      |
| Senioren - der Klassenerhalt als Ziel                  | Seite 9      |
| Veteranen - stark gestartet!                           | Seite 11     |
| Neues von der Gönnervereinigung                        | Seite 13     |
| Alle Ranglisten per 2.10.2013 (ausser jene der Frauen) | Seiten 14/15 |
| Klubrestaurant mit vielen spanischen Spezialitäten!    | Seite 17     |
| Stammstuhl - jetzt wieder anmelden!                    | Seite 19     |
| Trainingsplan Vorrunde 2013/14                         | Seite 21     |
| Die besten deutschen Fussballersprüche 2013            | Seite 23     |
| Vermischtes / Rangliste der Frauen / Redaktionsschluss | Seite 24     |

# Das Gute liegt so nah.

[www.valiant.ch](http://www.valiant.ch)

VALIANT



**Bümpliz-  
Apotheke + Drogerie**

Dr. H. + K. Gurtner AG

3018 Bern-Bümpliz (vis-à-vis Post)



**Tel. 031 992 10 62**

[www.buempliz-apotheke.ch](http://www.buempliz-apotheke.ch)

**Gratis Hauslieferdienst**

## Bericht des Präsidenten

Liebe Mitglieder und Freunde des SC Holligen 94,

Die neue Saison ist in vollem Gange und die Mannschaften des SC Holligen 94 versuchen ihr Punktekonto von Spiel zu Spiel zu erhöhen. Die bisherigen Resultate zeigen unterschiedliche Bilder. Während die „älteren Herren“ und die Junioren C und D sehr erfolgreich in die Saison gestartet sind, besteht bei den anderen Teams noch Luft nach oben. Für mich persönlich ist das Resultat jedoch zweitrangig. Wichtig erscheint mir, dass wir einen fairen Auftritt haben und alle Spieler mit viel Freude bei der Sache sind. Jede/r soll sich an seinem persönlichen Leistungspotential orientieren, sich ins Teamgefüge einbringen und so sein Bestes geben. Der sportliche Erfolg kommt dann von alleine.

Wiederum dürfen wir auf zwei erfolgreich durchgeführte Anlässe, das „Steigifest“ und der „Mr. Pickwick Pub - Steigicup“ zurückblicken. Ich bedanke mich bei allen Helfern/ Helferinnen für das geleistete Engagement. Diese Anlässe sind für den Verein überlebenswichtig. Einerseits aus finanzieller Sicht, damit die stetig steigenden Kosten gedeckt werden können und andererseits, damit wir uns als Vereins-Mitglieder näher kommen und gemeinsam etwas unternehmen und bewegen.

Am 2. und 3. November haben wir die nächste Gelegenheit etwas zusammen zu bewegen. Der SC Holligen 94 wird nach einigen Jahren ohne Lotto wieder eines durchführen (siehe Flyer auf Seite 7). Wie gehabt findet das Lotto im Sternensaal in Bümpliz statt. Die Durchführung erfährt aber einige Neuerungen. Gespielt wird ein sogenanntes „freiburgisches Lotto“. Organisiert werden 20 Gänge mit Dauerkarten und 2 Supergänge mit zusätzlich gekauften Karten. Das Lotto wird an zwei Nachmittagen (je ca. 3 Stunden) durchgeführt. Die Preise werden weniger variabel als früher sein und basieren vor allem auf Einkaufsgutscheinen.

Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Für den Anlass selber zählen wir auf euch. Wir benötigen Helfer/-innen für Samstagmorgen (Aufbauen), Samstag- und Sonntagnachmittag (Lottodurchführung). Für euer Mitmachen danke ich euch im Voraus bestens.

Ich wünsche allen Spieler/innen weiterhin eine freudige und verletzungsfreie Saison, den Gönnern schöne gemeinsame Wanderungen/Ausflüge und den sonstigen Klubfreunde eine gute Zeit. Es freut mich euch am Lotto persönlich begrüßen zu dürfen.

Liebe Grüsse  
Reto Casanova

**Rutishauser** – Eine Welt für  
Geniesser in Ostermündigen.



**950** Weine aus 12 Ländern · **450 m²** grosszügige  
Ladenfläche · **250** Spirituosen, Whiskys und  
Grappas · **120** in- und ausländische Markenbiere  
**100** italienische Spezialitäten · **10** Parkplätze

**Rutishauser Weinkellerei AG** · Weine · Biere · Spirituosen  
Bernstrasse 55 / Sophiestrasse 1 · 3072 Ostermündigen  
Telefon 031 931 56 75 · [www.rutishauser.com](http://www.rutishauser.com)

**barisi**  
WEINE & SPIRITUOSEN

**Rutishauser**  
PFLEGT WEIN

**BAROSSA**  
New World Wines

**A'AMICO**  
**P I Z Z A**  
[WWW.AAMICOPIZZA.CH](http://WWW.AAMICOPIZZA.CH)

#### LIEFERZEITEN

|                       |             |             |
|-----------------------|-------------|-------------|
| MONTAG BIS DONNERSTAG | 11.00-14.00 | 17.30-00.00 |
| FREITAG               | 11.00-14.00 | 17.30-02.00 |
| SAMSTAG               | 14.00-02.00 |             |
| SONNTAG               | 14.00-00.00 |             |

SENTHI A'AMICO - KONIZSTRASSE 4 - 3008 BERN

**031 381 05 05**

# L. SIGNORONI

## NACHFOLGER T. MAGLIERI

### KERAMISCHE WAND- UND BODENBELÄGE

Verlegen von Keramischen Wand- & Bodenbelägen in  
Neu- und Umbauten aller Arten. Langjährige Erfah-  
rung sowie Flexibilität bieten Ihnen Garantie für eine  
einwandfreie und saubere Arbeit zu fairen Preisen.

— Tel./Fax 031 972 82 43 • Natel 079 302 12 29 —



Im Sternensaal Bümpliz  
Bümplizstr. 119, Parkplätze Coop-Center  
Tram 7, Haltestelle „Bachmätteli“

Samstag, 2. November 2013

Sonntag, 3. November 2013

Jeweils von: 14.00 – ca. 17.00 Uhr

Saalöffnung: 13.00 Uhr

---

# LOTTO

 SC Holligen 94 

---

ACHTUNG:  
MIT ABONNEMENT !!!

Tolle Preise:

4 SUPERGÄNGE à je ein Einkaufsgutschein à CHF 500.-

40 Einkaufsgutscheine à CHF 100.-

Unsere weiteren Hits:

Sporttaschen, Rucksäcke und Koffer, reichlich gefüllt mit  
Lebensmitteln, ...

Dauerkarte für 20 Gänge, Preis pro Karte CHF 15.-

Beim Kauf von 4 Karten = 1 Gratiskarte

Supergänge: Preis pro Karte CHF 3.-

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - SC Holligen 94



In den Grössen 1  
kg, 150 g, 100 g  
und 50 g im  
Handel erhältlich.

**merz+benteli ag**

Freiburgstrasse 616  
CH-3172 Niederwangen  
Telefon +41 (0)31 980 48 48  
[www.merz-benteli.ch](http://www.merz-benteli.ch)

Distributor:

**kolma**

Kolma AG  
Grünaustrasse 22  
CH-3084 Wabern  
Telefon +41 (0)31 960 30 30  
[www.kolma.ch](http://www.kolma.ch)



**BESTATTUNGSDIENST  
OSWALD KRATTINGER AG  
BÜMPLIZ ☎ 031 991 11 77**

BOTTIGENSTRASSE 2  
[WWW.KRATTINGERAG.CH](http://WWW.KRATTINGERAG.CH)  
[INFO@KRATTINGERAG.CH](mailto:INFO@KRATTINGERAG.CH)

TAG UND NACHT  
BERATUNG  
FORMALITÄTEN  
TRANSPORTE  
KEIN NACHT- UND  
WOCHENENDZUSCHLAG  
**BERN 031 381 65 15**

**Der SC Holligen dankt ganz herzlich seinen Sponsoren  
und Inserenten für ihre langjährige Unterstützung und  
Treue.**

**Liebe Vereinsmitglieder: Unterstützt unsere Sponsoren  
und berücksichtigt sie bei euren Einkäufen!**

## Auf Klassenerhaltungskurs!

hzo. Zugegeben - es ist nach vier Runden schon etwas früh vom Klassenerhalt zu sprechen. Aber immerhin sind es schon sechs Punkte Vorsprung auf den letzten Kaufdorf-Rüschegg. Von der dramatischen Partie gegen eben dieses Kaufdorf nachfolgend ein stark gekürzter Auszug aus dem Seniorenmagazin, auffindbar in ganzer Länge auf unserer neuen Webseite (<http://holligen-94.jimdo.com/mannschaften/senioren/spielbericht/>):

Als der Schiri das Spiel anpfiff, begannen die Holliger die zwei Pleiten wegzustecken (gegen Münsingen 0:12, gegen Schönbühl 0:6). In der 7. Minute war es Stalder, der eine gute Möglichkeit vergab. Die Chancen häuften sich, wurden aber Mal für Mal kläglich vergeben. Und wie heisst es so schön: „Wenn du sie nicht machst, bekommst du sie halt“. Ein gut gespielter Pass in die Tiefe, ein gutlaufender Stürmer (im Abseits) und der FC Kaufdorf stand mit 0:1 in Führung. Unverdient, jedoch sehr clever ausgenutzt. Trainer Paco wurde in der Pause laut, somit konnte der Schreibende auch das eine oder andere hören: „Ich habe euch zwei, nein drei Sachen zu sagen. Erstens hört auf hinten gefährlich zu spielen. Zweitens (weiss der Schreibende nicht mehr) und drittens macht mal endlich ein Tor!!! Gesagt und umgesetzt. In der 53. Minute schlenzte Stulz einen Freistoss schön zu Spanio, welcher mit einer Direktabnahme das erlösende Goal schoss. 1:1. Doch wie aus heiterem Himmel war es der FC Kaufdorf, der das 1:2 schoss. Aber es lag weiter etwas in der Luft. Stulz schickte mit einem präzisen Zufall-

spass Spinelli in den Lauf, dieser sah den herauslaufenden Torwart und spitzelte den Ball unter die Beine hindurch. 2:2. Erneut rief Trainer Paco „So jetzt aber!“. Und wieder gingen die Kaufdorfer in Führung. War das das Ende für die Holliger? Nein, sie liessen nicht locker und versuchten es wieder. Stalder holte sich den Ball und provozierte ein Duell im Strafraum. Nach mehreren Finten wurde er gefoult. Der Schiri pfiß Penalty und Spanio verwandelte souverän. 3:3. Die Gäste wollten erneut in Führung gehen. Der Druck wuchs und alle Zuschauer wussten, dieses Spiel wird einer gewinnen. Auf der Holligenseite war es Spanio, welcher sich den Ball ergatterte und lief und das Leder in die Mitte passte und siehe da, Spinelli schlenzte die Kugel mit seinem linken Fuss (auch totes Bein genannt) ins Kreuz. 4:3! Schlusspfiß, Flasche leer, Ende, Aus!

Roberto Campanielli

CREDIT SUISSE



### **Damit die Finanzierung Ihres Eigenheims nach Plan verläuft.**

Die Credit Suisse bietet exzellente Hypothekarberatung.

Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Beratungsgespräch unter: 031 939 72 37.  
Credit Suisse AG, Bernstrasse 34, 3072 Ostermundigen.

[credit-suisse.com/wohnen](http://credit-suisse.com/wohnen)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**Bäckerei - Konditorei Sterchi AG**

**Hauptgeschäft:**

Bethlehemstrasse

Tel: 031/ 992 15 16

[info@sterchi-beck.ch](mailto:info@sterchi-beck.ch)

**Sonntag offen 8-13 Uhr**

**Filialen:**

Neubrückstrasse 71

Fabrikstrasse 32

Bottigenstrasse 46

Seftigenstrasse 29a

Kalchackermärit Bremgarten

Talgutzentrum Ittigen



## Stark gestartet!

hzo. Nachdem die Rückrunde der letzten Saison komplett in die Hose ging, führten wir zu Beginn der Saison wieder ein halbstündiges Lauftraining ein. Zudem sollte endlich das „Gschnurr“ auf dem Platz auf ein Minimum eingeschränkt werden. Und siehe da: Sieg in der ersten Cuprunde gegen Etolie Biel nach Penaltyschiessen. Souveräner Start in die Meisterschaft (4:0 gegen Grafenried b). Starke Aufholjagd im zweiten Spiel gegen Breitenrain (vom 0:2 zum 3:2). Zwei in Anbetracht des Kaders tolle Unentschieden gegen Bolligen und Kaufdorf (je 1:1 nach 0:1 Rückstand) und schliesslich ein schöner Sieg

(4:1) in Rubigen mit drei Treffern durch unseren neuen Goalgetter Küse, wovon zwei ganz prächtig anzuschauen waren. Ausgerechnet gegen den Tabellenletzten Galicia kassierten wir schliesslich die ersten Niederlage. Schade, aber unter den gegebenen Umständen (viele Absenzen, drei Akteure spielten am Vorabend schon 80 Minuten bei den Senioren, zudem Spieler mit kaum Spielpraxis) nicht allzu verwunderlich. Nun treffen wir noch auf den Tabellenersten Goldstern. Da gilt es nun einfach „drannebliibe, drannebliibe, drannebliibe!“



stehend von l.n.r.: Urs Emma Emmisberger (C), Roland Schindler, Markus Graulich, Daniel Kormann, Raymond Dumont, Reto Casanova, Robert Blatter, Andreas Däppen.

kniend von l.n.r.: Daniel Strasser, Peter Kropf, Olivier Hayoz, Maurizio Cornacchia, Bernard Imhof, Hans Schüpbach.

Es fehlen: Moha Bahou, Fred Frühwirt, Daniel Schafer.

HIRSLANDEN BERN  
KLINIK BEAU-SITE  
KLINIK PERMANENCE  
SALEM-SPITAL

HIRSLANDEN 

# DIAGNOSE FUSSBALLFIEBER

BEI SPORTVERLETZUNGEN ODER FÜR SPORTMEDIZINISCHE  
BERATUNGEN SIND WIR EBENFALLS FÜR SIE DA.

HIRSLANDEN BERN WÜNSCHT EINE TOLLE SAISON.

**24-H-NOTFALL: T +41 31 335 35 35**

**KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFFT.**

[WWW.HIRSLANDEN.CH](http://WWW.HIRSLANDEN.CH)

DIE WAHL IHRES PARTNERS  
IST MATCH ENTSCHEIDEND.

Gratis-Info:  
**0800  
800 897**



Eine hervorragend trainierte Mannschaft setzt sich mit Fairness und vollem Einsatz für Ihren massiv gebauten Hausraum ein. Ihr Vorteil: Mit uns stehen Sie nie im Abseits. Setzen Sie auf SWISSHAUS.

**Alle Details auf [www.swisshaus.ch](http://www.swisshaus.ch)**

  
**SWISSHAUS**  
DAS HAUS, DAS DIESEN NAMEN VERDIENT

## Gönnerradtour 2013

Weil es so schön war wählten wir erneut den Ort Steisslingen in Deutschland als Ausgangspunkt unserer jährlichen Gönnerradtour.

Unmittelbar nach Ankunft im Hotel Schinderhannes wurde bereits die erste Tour unter die Räder genommen. Es folgten vier abwechslungsreiche und vor allem in jeder Hinsicht pannenfreie Tage, die wir bei bester Laune und herrlichem Frühsommerwetter, wohlgenährt(!) beenden durften.

Grosser Dank geht an Ueli Schmid, der wieder alles hervorragend geplant und geführt hat.

Günter Kräuter

## Agenda 2013/14

Fr 28.2.14: Winter-Treffen, Restaurant Weissenbühl

Mo 26.5.14: 28. Hauptversammlung, Restaurant Weissenbühl

### Gönnerrhocks 2013

7.11. - 5.12.

### Wandertage 2013

21.11.

### Abschlusshöck 2013

19.12.



v.l.n.r.: Beat Fischer, Rolf Habegger, Theo Rieder, Erich Leuenberger, Günter Kräuter, Ueli Schmid, Peter Friedli, Toni Schmid, Peter Hofmann, Walter Guggisberg und Fritz Bondeli

## Ranglisten

### 4. Liga - Gruppe 7

|                            |          |          |          |          |             |                |          |
|----------------------------|----------|----------|----------|----------|-------------|----------------|----------|
| 1. FC Bözingen 34          | 6        | 6        | 0        | 0        | (9)         | 25 : 3         | 18       |
| 2. FC Pieterlen            | 6        | 4        | 1        | 1        | (17)        | 14 : 7         | 13       |
| 3. FC Evilard              | 6        | 4        | 0        | 2        | (6)         | 16 : 7         | 12       |
| 4. SC Ittigen b            | 6        | 3        | 1        | 2        | (8)         | 10 : 11        | 10       |
| 5. FC Bern c               | 6        | 3        | 1        | 2        | (13)        | 11 : 9         | 10       |
| 6. FC Besa Biel/Bienne     | 6        | 3        | 0        | 3        | (113)       | 14 : 17        | 9        |
| 7. FC Aurore Bienne        | 6        | 2        | 1        | 3        | (4)         | 15 : 14        | 7        |
| <b>8. SC Holligen 94</b>   | <b>6</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>3</b> | <b>(13)</b> | <b>12 : 10</b> | <b>7</b> |
| 9. SC Radelfingen          | 6        | 2        | 0        | 4        | (9)         | 12 : 20        | 6        |
| 10. FC Blau Weiss Oberburg | 6        | 1        | 1        | 4        | (7)         | 7 : 20         | 4        |
| 11. FC Bosnjak             | 6        | 1        | 1        | 4        | (8)         | 8 : 19         | 4        |
| 12. SV Safnern             | 6        | 1        | 1        | 4        | (11)        | 10 : 17        | 4        |

### 5. Liga - Gruppe 6

|                           |          |          |          |          |            |                |          |
|---------------------------|----------|----------|----------|----------|------------|----------------|----------|
| 1. FC Länggasse           | 6        | 6        | 0        | 0        | (4)        | 25 : 4         | 18       |
| 2. FC Madsport            | 6        | 5        | 0        | 1        | (13)       | 25 : 6         | 15       |
| 3. FC Bolligen            | 6        | 4        | 0        | 2        | (7)        | 28 : 7         | 12       |
| 4. FC Wabern              | 6        | 4        | 0        | 2        | (10)       | 30 : 14        | 12       |
| 5. FC Stettlen 08 b       | 6        | 3        | 0        | 3        | (10)       | 12 : 27        | 9        |
| 6. FC Weissenstein Bern b | 7        | 3        | 0        | 4        | (10)       | 22 : 23        | 9        |
| 7. FC Bern a              | 6        | 2        | 1        | 3        | (6)        | 11 : 15        | 7        |
| 8. FC Makedonija          | 6        | 2        | 0        | 4        | (1)        | 17 : 37        | 6        |
| <b>9. SC Holligen 94</b>  | <b>7</b> | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>6</b> | <b>(8)</b> | <b>12 : 24</b> | <b>3</b> |
| 10. FC Goldstern          | 6        | 0        | 1        | 5        | (6)        | 7 : 32         | 1        |

### Junioren B 1. Stürkeklasse - Gruppe 1 (Herbststrunde)

|                           |          |          |          |          |            |                |          |
|---------------------------|----------|----------|----------|----------|------------|----------------|----------|
| 1. FC Weissenstein Bern a | 6        | 6        | 0        | 0        | (11)       | 38 : 15        | 18       |
| 2. FC Zollikofen          | 6        | 3        | 2        | 1        | (4)        | 26 : 13        | 11       |
| 3. FC Spiez               | 4        | 3        | 1        | 0        | (2)        | 23 : 5         | 10       |
| 4. FC Schüpfen            | 5        | 3        | 1        | 1        | (0)        | 20 : 14        | 10       |
| 5. FC Frutigen            | 5        | 3        | 0        | 2        | (0)        | 17 : 15        | 9        |
| 6. SC Bümpliz 78          | 5        | 2        | 2        | 1        | (6)        | 23 : 16        | 8        |
| 7. FC Konolfingen a       | 4        | 1        | 0        | 3        | (2)        | 1 : 21         | 3        |
| 8. SV Meiringen           | 5        | 1        | 0        | 4        | (5)        | 13 : 25        | 3        |
| 9. FC Heimberg            | 5        | 1        | 0        | 4        | (6)        | 14 : 25        | 3        |
| <b>10. SC Holligen 94</b> | <b>6</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>(4)</b> | <b>15 : 20</b> | <b>3</b> |
| 11. FC Oberdiessbach      | 5        | 0        | 1        | 4        | (0)        | 14 : 35        | 1        |

**Junioren C 2. Stärkeklasse - Gruppe 2 (Herbstrunde)**

|                                         |          |          |          |          |            |               |           |
|-----------------------------------------|----------|----------|----------|----------|------------|---------------|-----------|
| <b>1. SC Holligen 94</b>                | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>(0)</b> | <b>30 : 6</b> | <b>12</b> |
| 2. FC Goldstern b                       | 4        | 4        | 0        | 0        | (2)        | 30 : 6        | 12        |
| 3. FC Köniz c                           | 4        | 2        | 0        | 2        | (0)        | 19 : 34       | 6         |
| 4. O'mundigen b Mädchen                 | 4        | 2        | 0        | 2        | (1)        | 20 : 15       | 6         |
| 5. FC Weissenstein Bern b               | 5        | 2        | 0        | 3        | (0)        | 17 : 22       | 6         |
| 6. Femina Kickers /<br>Thun U16 Mädchen | 5        | 2        | 0        | 3        | (0)        | 9 : 23        | 6         |
| 7. SC Ittigen                           | 3        | 1        | 0        | 2        | (1)        | 15 : 16       | 3         |
| 8. FC Zollikofen b                      | 5        | 0        | 0        | 5        | (0)        | 13 : 31       | 0         |
| 9. FC Wabern                            | R 0      | 0        | 0        | 0        | (0)        | 0 : 0         | 0         |

**Junioren D/9 - Gruppe 3 (MFV - Stkl. 2 - Herbstrunde)**

|                          |          |          |          |          |  |               |           |
|--------------------------|----------|----------|----------|----------|--|---------------|-----------|
| 1. AS Italiana           | 4        | 3        | 1        | 0        |  | 22 : 6        | 10        |
| <b>2. SC Holligen 94</b> | <b>4</b> | <b>3</b> | <b>1</b> | <b>0</b> |  | <b>20 : 7</b> | <b>10</b> |
| 3. SC Worb b             | 5        | 3        | 1        | 1        |  | 21 : 15       | 10        |
| 4. FC Länggasse          | 5        | 2        | 3        | 0        |  | 17 : 12       | 9         |
| 5. FC Schwarzenburg a    | 5        | 2        | 1        | 2        |  | 14 : 19       | 7         |
| 6. FC Zollikofen b       | 5        | 1        | 1        | 3        |  | 15 : 27       | 4         |
| 7. FC Ostermundigen b    | 5        | 1        | 0        | 4        |  | 16 : 26       | 3         |
| 8. FC Belp b             | 5        | 0        | 0        | 5        |  | 11 : 24       | 0         |
| 9. FC Bethlehem BE       | R 0      | 0        | 0        | 0        |  | 0 : 0         | 0         |

R=Rückzug

**Senioren Promotion - Gruppe 2 (MFV)**

|                           |          |          |          |          |            |                |          |
|---------------------------|----------|----------|----------|----------|------------|----------------|----------|
| 1. FC Schönbühl           | 6        | 5        | 1        | 0        | (2)        | 25 : 10        | 16       |
| 2. FC Bethlehem BE        | 5        | 3        | 0        | 2        | (6)        | 12 : 16        | 9        |
| 3. FC Steffisburg         | 5        | 2        | 1        | 2        | (3)        | 12 : 12        | 7        |
| <b>4. SC Holligen 94</b>  | <b>4</b> | <b>2</b> | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>(1)</b> | <b>10 : 13</b> | <b>6</b> |
| 5. FC Rubigen             | 5        | 2        | 0        | 3        | (4)        | 14 : 12        | 6        |
| 6. FC Stella-Azzurra      | 4        | 1        | 2        | 1        | (5)        | 10 : 12        | 5        |
| 7. SV Kaufdorf / Rüschegg | 5        | 0        | 0        | 5        | (2)        | 9 : 17         | 0        |

**Veteranen - Gruppe 2 (MFV)**

|                           |          |          |          |          |            |               |           |
|---------------------------|----------|----------|----------|----------|------------|---------------|-----------|
| 1. FC Goldstern           | 5        | 4        | 1        | 0        | (1)        | 16 : 8        | 13        |
| <b>2. SC Holligen 94</b>  | <b>6</b> | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>(0)</b> | <b>13 : 9</b> | <b>11</b> |
| 3. FC Bolligen            | 5        | 3        | 1        | 1        | (1)        | 11 : 8        | 10        |
| 4. SC Grafenried b        | 7        | 2        | 2        | 3        | (1)        | 13 : 20       | 8         |
| 5. FC Rubigen             | 4        | 1        | 2        | 1        | (6)        | 8 : 9         | 5         |
| 6. SV Kaufdorf / Rüschegg | 6        | 1        | 2        | 3        | (3)        | 7 : 9         | 5         |
| 7. FC Breitenrain         | 3        | 1        | 0        | 2        | (1)        | 11 : 8        | 3         |
| 8. FC Galicia             | 6        | 1        | 0        | 5        | (2)        | 9 : 17        | 3         |





**Einfach sportlich**

**Erfolg verbindet. Als Garage  
in Ihrer Nähe, unterstützen wir  
den regionalen Sport.  
Weil Leistung und Fairness zählen.**



Wir lieben Autos.



**BELWAG AG BERN**  
Betrieb BERN-BÜMPLIZ  
Bernstrasse 56  
3018 Bern  
Tel. 031 996 15 15  
www.belwag.ch

**BELWAG**  
BERN-BÜMPLIZ  
Mehr als nur eine Garage.

**Hofwiler Wy-Chäller**



Judith & Beat Jucker  
Oberdorfstrasse 31  
3053 Münchenbuchsee

Tel.  
031/869 15 25

**NEU ! Weine und Delikatessen**



- Rund 150 Weine aus Italien, Frankreich, Spanien und der Schweiz zu fairen Preisen
- Pasta, Risotto, Sugo, Grissini, Olivenöl, Balsamico, Involtini, Cantucci etc.
- Viele Spezialitäten und Raritäten
- Eigenimporte aus dem Languedoc
- Verkaufsladen mit Weinzubehör
- gemütliche Weinbar
- Einmaliger **Gewölbe-Weinkeller**  
(kann für Anlässe gemietet werden!)

**Öffnungszeiten:** täglich 08-12 h 15-18.30 h  
Samstag 09-16 h  
MI Nachmittag geschlossen

## Spanische Leckereien und Spezialitäten!

hzo. Javier, unser Klubhauspächter, hat seit kurzem sein Angebot ausgeweitet und eine richtig attraktive Karte zusammengestellt. Die vielen feinen Meeresfrüchte importiert er persönlich aus La Coruna. Die Gambas (Crevetten) kann der Schreibende z.B. sehr empfehlen, aber auch Pasta, Carne und Pizza. Komm doch mal vorbei, warum nicht gleich mit Kollegen oder Familie, und probiere die günstigen Köstlichkeiten mal selber. Zum gluschtig machen, hier schon mal die Speisekarte. Buen provecho!

Javier Mira Montes  
CLUBHAUS  
HOLLIGEN 94

### Restaurant "La Tribuna" Menu

Warmbächliweg 55b  
3008 Bern  
031 381 47 59  
079 588 13 91

| <b>del Mar / vom Meer</b>                                                | Tapas (½ porción) | Porción |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|
| * Gambas al ajillo / Crevetten mit Knoblauch                             | 10.50             | 19.50   |
| * Gambas picantes / Crevetten scharf                                     |                   | 21.00   |
| * Gambas a la plancha / Crevetten vom Grill                              | 10.50             | 19.50   |
| * Pulpo / Oktopus                                                        | 14.00             | 20.00   |
| * Mejillones a la catalana / Muscheln nach katalanischer Art             | 10.50             | 18.00   |
| * Sepia a la plancha e patatas fritas / Tintenfisch vom Grill mit Pommes | 10.50             | 19.50   |
| * Calamares a la romana / Tintenfischringe frittiert                     | 10.50             | 19.50   |
| * Tortilla de gambas / Omelette mit Crevetten                            | 10.50             | 19.50   |
| * Bacalao con patatas / Stockfisch mit Salzkartoffeln                    |                   | 19.50   |

|                                                                                   |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| <b>Carne / Fleisch</b> – con patatas fritas o pasta / mit Pommes frites od. Pasta |       |       |
| * Raxo y pimientos / Schweinsgeschnetzeltes u. Paprika                            | 10.50 | 19.50 |
| * Escalope empanada / Paniertes Schnitzel (vom Schwein)                           |       | 19.50 |
| * Cordon bleu                                                                     |       | 19.50 |
| * Entrecôte Café de Paris                                                         |       | 25.00 |
| * Pollo al ajillo / Poulet mit Knoblauch                                          | 10.50 | 17.50 |

### Pasta ★ Pizza ★ Bocadillos / Sandwiches ★ Ensalada

|                                                                               |                                                                 |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------|
| * Spaghetti o Penne                                                           | Napoli 16.00 / Bolognese 17.50                                  |       |
| * Pizza                                                                       | Napoli 16.00 / Margherita 16.00 / Chorizo española 17.00        |       |
|                                                                               | Jamón de Parma / Parmaschinken 17.00 / Gambas / Crevetten 17.00 |       |
| * Focaccia a su gusto / Focaccia nach Wahl                                    |                                                                 | 8.00  |
| * Bocadillos a su gusto / Sandwiches nach Wahl                                |                                                                 | 5.00  |
| * Hamburguesa / Hamburger                                                     |                                                                 | 7.00  |
| * Empanadillas / Krapfen                                                      |                                                                 | 2.00  |
| * Ensalada mixta / Gemischter Salat 6.00 / Ensalada verde / Grüner Salat 4.00 |                                                                 |       |
| * Tortilla de patatas / Tortilla (spanische Kartoffelomelette)                | 10.50                                                           | 17.50 |
| * Porción de patatas fritas / Portion Pommes frites                           |                                                                 | 6.00  |

|                                                                                        |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Tapas Familia</b> (en reserva) / Grosse Platte gemischter Häppchen (auf Bestellung) | 50.00 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| <b>Postre / Dessert</b> ★ Crema catalana | 6.50 |
|------------------------------------------|------|

\*\*\*\*\* Für Sonderwünsche fragen Sie unseren Koch \*\*\*\*\*

***rettenmund ag***



*malen gipsen dekorieren gestalten*

*waffenweg 5*

*3014 bern*

*tel. 031 331 06 05*



**Restaurant  
Pizzeria Lory**

**Familie S. Sinaci 3008 Bern 031 381 88 68**



## Jetzt wieder möglich - dein persönlicher Stammstuhl!

hzo. Regelmässige Klubhausbesucher haben es schon bemerkt. Einige Stühle im Klubhaus sind mit einer goldfarbenen Plakette versehen. Auf diesen Plaketten stehen die Namen und Funktionen von Klubmitgliedern, welche mit Fr. 222.-- ihren „Stammstuhl“ sponserten. Die Aktion wird nun fortgesetzt. Wer ebenfalls an einem ganz persönlichen Stuhl interessiert ist, schickt untenstehenden Talon ausgefüllt an den SC Holligen. Auch dank diesem finanziellen Zustupf kann der Verein seinen vielfältigen Aufgaben nachkommen.



Beispiel einer Stammstuhl-Plakette (hzo)

Talon senden an: SC Holligen 94, Postfach 386, 3000 Bern 5

---

### Anmeldung für meinen „Holliger – Stammstuhl“ für nur Fr. 222.--

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Tel. Nr.: \_\_\_\_\_

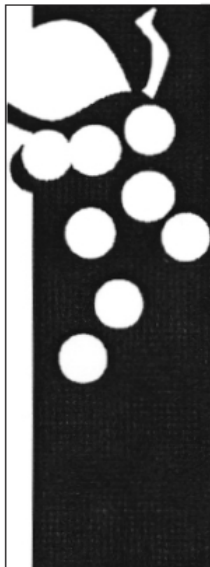
e-Mail: \_\_\_\_\_

Geb. Datum: \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift: \_\_\_\_\_

Funktion(en) im Verein: \_\_\_\_\_

Eingangsdatum: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_



# RESTAURANT**WEISSENBÜHL**

**EVELINE UND ROGER NEERACHER**

Seftigenstrasse 47  
3007 Bern

Tel. 031 371 53 21  
Fax 031 372 09 28

weissenbuehl@bluewin.ch  
www.weissenbuehl.ch

**THE WAY TO YOUR *FITNESS***

*Fit-life*



**FITNESS - SAUNA - SOLARIUM - GROUPE FITNESS**

*Trainieren Sie sich fit in einer unbeschreiblichen  
Atmosphäre*

*melden Sie sich für ein unverbindliches Probetraining an*

*Professionelle Betreuung - Eingangstest*

*Ernährungsberatung - Trainingsplanung*

*Group Fitness BODYPUMP*

**Fit-life the new life**

**Fit-life fitness, 3008 Bern**

*Lorystrasse 14*

*Tel: 031 381 31 81 Fax: 031 382 20 66*

**www.fit-life.ch**

## Trainingsplan Steigerhubel Vorrunde 2013/2014

Gilt vom 21.7.2013-31.10.2013

| Tag        | Zeit          | Mannschaft        | Platz                | Garderobe |
|------------|---------------|-------------------|----------------------|-----------|
| Montag     | 17.30 – 19.00 | Junioren E        | Trainingsfeld        | 1         |
| Dienstag   | 17.00 – 18.30 | Junioren D        | 1/2 Hauptfeld        | 2         |
|            | 18.00 – 19.30 | Junioren C        | 1/2 Hauptfeld        | 1         |
|            | 18.00 – 19.30 | Junioren B        | Trainingsfeld        | 1         |
|            | 18.30 – 20.00 | (Super-)Veteranen | 1/2 Hauptfeld        | 1         |
|            | 19.30 – 21.00 | 4. Liga           | Trainingsfeld        | 1         |
|            | 20.00 – 21.30 | Frauen            | Haupt-/Trainingsfeld | 2         |
| Mittwoch   | 17.00 – 18.30 | Fussballschule    | 1/2 Hauptfeld        | 2         |
|            | 17.00 – 18.30 | Junioren F        | 1/2 Hauptfeld        | 2         |
|            | 17.30 – 19.00 | Junioren E        | Trainingsfeld        | 2         |
|            | 18.30 – 20.00 | Ticino            | Trainingsfeld        | 1         |
|            | 19.30 – 21.00 | 5. Liga           | Trainingsfeld        | 2         |
| Donnerstag | 17.00 – 18.30 | Junioren D        | 1/2 Hauptfeld        | 2         |
|            | 18.30 – 21.00 | Senioren          | 1/2 Hauptfeld        | 1         |
|            | 18.45 – 20.15 | 4. Liga           | Trainingsfeld        | 1         |
|            | 19.30 – 21.00 | Frauen            | Trainingsfeld        | 2         |
| Freitag    | 18.00 – 19.30 | Junioren C        | 1/2 Hauptfeld        | 1         |
|            | 18.00 – 19.30 | Junioren B        | Trainingsfeld        | 1         |
|            | 19.00 – 20.30 | 5. Liga           | Haupt-/Trainingsfeld | 2         |

### Goalietraining

Junioren D + E: Mi 17.00 – 18.30

Junioren B + C: Do 18.00 – 19.00

### Anspielzeit der Heimspiele:

Junioren F + E: Samstag 10.00

Junioren D: Samstag 13.30

Junioren C: Samstag 15.00 / Sonntag 15.00

Junioren B: Samstag 15.00 / Sonntag 15.00

5. Liga: Sonntag 13.00

4. Liga: Sonntag 13.00

Frauen: Sonntag 13.00 / 15.00

Senioren: Montag zwischen 18.00 + 19.00

Veteranen: Freitag zwischen 18.00 + 19.00

**köchli haustechnik ag**  
ihr berner installateur

- sanitär
- service
- spenglerei
- blitzschutz
- heizung
- planung
- solartechnik
- bad-design

freiburgstrasse 480  
ch-3018 bern-bümpliz  
tel. 031 981 30 92  
fax 031 981 40 69



Giovanni Bianco & Mauro Cuna  
Murtenstrasse 55  
3202 Frauenkappelen  
[www.vinomagia.ch](http://www.vinomagia.ch)

**Kommen Sie uns besuchen und  
degustieren Sie unsere Weine!**

---

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen. Eine halbe Seite kostet nur CHF 380.-- für vier Ausgaben.

Unser PR-Verantwortlicher Roberto Campanielli gibt gerne Auskunft (siehe Seite 1).

## Best of Deutsche Fussballersprüche 2013

hzo. Die Akademie für Fussballkultur sucht auch 2013 den Fussballerspruch des Jahres. „Zeit Online“ fügte zu den Nominierten ihrerseits noch weitere Vorschläge hinzu. Hier eine Auswahl. Welcher ist dein Favorit?

1. Patrick Funk, rechter Verteidiger beim VfR Aalen: „Links ist ähnlich wie rechts, nur auf der anderen Seite.“

2. Christian Streich, Trainer des SC Freiburg: „Der eine holt Kraft aus dem Gebet, der andere aus der Badewanne.“

3. Rudi Völler, Sportdirektor von Bayer Leverkusen: „Es macht Spaß, unserer Mannschaft zuzuschauen, auch wenn es wehtut.“

4. Norbert Meier, damaliger Trainer Fortuna Düsseldorf, zu deren Chancen in der Bundesliga: „Man macht auch nicht in drei Tagen aus einer Würstchenbude eine Großraumdiskothek.“

5. Christian Streich, auf die Frage, was sich so bei ihm verändert hat: „Man verändert sich immer, weil man ja Stoffwechsel hat. Man ist ja nicht tot.“

6. Mehmet Scholl über Louis van Gaal: „Wenn er Postbote wäre, würde er meinen Hund beißen oder gleich aufessen.“

7. Mike Büskens, damaliger Trainer Greuther Fürth: „Ich wollte eigentlich Eto'o, aber der Präsident hat wohl Edu verstanden.“

8. Oliver Fink, Mittelfeldspieler bei Fortuna Düsseldorf: „Sieg oder Sarg.“

9. Thomas Müller, Mittelfeldspieler beim FC Bayern: „Gegen Barcelona spielt niemand gern, außer Masochisten.“

10. Lucien Favre, Trainer von Borussia Mönchengladbach: „Wenn du den Ball nicht hast, ist es schwer Fußball zu spielen.“

11. Jerome Valcke, Generalsekretär der Fifa: „Manchmal ist weniger Demokratie bei der Planung einer WM besser.“

12. Timm Klose, Innenverteidiger, damals beim 1. FC Nürnberg: „Der Trainer hat gesagt, wir sollen weiter Tore schießen.“

Ein paar der Ergänzungen von ZEIT ONLINE:

13. Axel Bellinghausen, Mittelfeldspieler, damals FC Augsburg: „Wir sind zwei Mannschaften, die beide irgendwie noch nicht mit Punkten gepudert sind.“

14. Thomas Müller, über neue Kalenderformen: „Der Name Guardiola hat bei uns bis zum 31.06. um 0:01 Uhr nichts zu suchen.“

15. Lars Unnerstall, Torhüter bei Schalke 04, nach dem 2:1-Derbysieg bei Borussia Dortmund: „Wer noch ein Feuerzeug braucht – im Tor liegen genug.“

16. Jürgen Klopp über seinen Ausraster im Spiel gegen Eintracht Frankfurt: „Das Gesicht sieht nicht gut aus.“

© ZEIT ONLINE, 24.9.2013

## Was mache ich bei zweifelhafter Witterung?

Die Spieler sämtlicher Aktiv-, Senioren, Veteranen- und Juniorenmannschaften erkundigen sich jeweils bei ihrem Trainer, ob der Match stattfindet.

Für Zuschauer gibt

Tel. 076 224 39 29

jeweils 2 Stunden vor Beginn des Spiels Auskunft über die Durchführung der Spiele.

Ich bitte die Trainer, ihre Spieler auf dieses System aufmerksam zu machen.

Spiko Gianluca de Febis

## Agenda Verein 2013

### SC Holligen-Lotto:

2./3.11.2013 im Sternen Bümpliz



### SC Holligen-Jassturnier:

9. November 2013

Edi Lüthi und Hanspi Tschopp organisieren auch dieses Jahr wieder das traditionelle Jassturnier des SC Holligen 94. Es findet am 9. November ab 13.30 Uhr im Klubhaus statt. Der Einsatz beträgt CHF 30.--, Anmeldungen nimmt Edi unter 031 312 02 33 entgegen. Alle TeilnehmerInnen gewinnen einen Preis. Gespielt wird Schieberjass mit zugelosten, wechselnden PartnerInnen.

## Rangliste Frauen per 2.10.2013

Frauen 4. Liga - Gruppe 1

|                        |   |   |   |   |     |         |    |
|------------------------|---|---|---|---|-----|---------|----|
| 1. FC Ostermundigen    | 5 | 4 | 1 | 0 | (0) | 15 : 6  | 13 |
| 2. FC Hünibach         | 5 | 4 | 0 | 1 | (1) | 19 : 8  | 12 |
| 3. FC Lerchenfeld      | 5 | 2 | 1 | 2 | (1) | 11 : 7  | 7  |
| 4. FC Bern             | 4 | 2 | 0 | 2 | (1) | 4 : 14  | 6  |
| 5. FC Frutigen         | 5 | 2 | 0 | 3 | (2) | 10 : 12 | 6  |
| 6. SC Holligen 94      | 5 | 1 | 2 | 2 | (4) | 10 : 8  | 5  |
| 7. Femina Kickers Worb | 5 | 1 | 1 | 3 | (1) | 10 : 11 | 4  |
| 8. FC Oberdiessbach    | 4 | 0 | 1 | 3 | (0) | 3 : 16  | 1  |

## Redaktionsschluss für Cluborgan Nr. 3 Saison 2013/2014

**1. März 2014**

# Besser versichert mit Zurich.

ZURICH, Generalagentur Markus von Gunten  
Roberto Campanielli, Kundenberater  
Eigerstrasse 2, 3007 Bern  
Tel. 031 378 65 65 Fax 031 378 65 66  
roberto.campanielli@zurich.ch

Wir sind für  
Sie da.

Roberto Campanielli  
**078 866 88 58**



*Because change happenz.®*



**P.P.**  
3116 Kirchdorf



**Mr.  
Pickwick Pub**

The place where people meet